



Australian Government

# New Business Assistance

with NEIS

CHINESE

## 帮助您开始新的小生意

如果您有开始创建自己小生意的想法，您可能有条件获得由NEIS提供的New Business Assistance（新生意协助）。

由21个NEIS供应商组成的网络，每年在全国提供8,600个名额。

### New Business Assistance如何提供帮助？

New Business Assistance可以为您提供以下帮助：

- 提供获得认证的小生意培训
- 在您开始运营由NEIS支持的生意的第一年，由NEIS供应商提供个性化的生意指导和支持
- 提供长达39周的NEIS Allowance和NEIS Rental Assistance（长达26周）（如果符合条件的话）。

如果您从Department of Human Services (DHS) 或 Department of Veterans' Affairs (DVA)领取某些收入支持补助，那么您在参加New Business Assistance期间，也许可以选择继续领取这些补助。

### 我有条件参加 New Business Assistance 吗？

条件有两个部分。

首先，您必须符合以下要求才能参加New Business Assistance：

- 在您开始新生意时已年满18岁
- 您没有被依法禁止在澳大利亚工作
- 您不是处于工作假期的海外访客，也不是在澳大利亚留学的留学生
- 您能够参加NEIS培训（如有关），并能够在您打算开办的新生意中全职工作
- 您在过去一年来没有参加过NEIS
- 您不是未解除破产者。

其次，您的NEIS供应商会评估您的生意理念。为了符合条件，您的生意必须达到以下要求：

- 还没有进行商业运作
- 有独立的结构
- 是合法的，并能够经得起公众审查
- 经您的NEIS供应商评估，生意在商业上是可行的
- 生意将在澳大利亚境内成立，在境内设点、运营
- 在领取由NEIS提供的New Business Assistance期间，根据生意的结构，您拥有并维持生意的控制权益。

参加New Business Assistance是有竞争的，因此，即使您符合条件，NEIS供应商也可能无法接受所有推举的所有创业个案。

### 需要更多信息？

- 请访问 [jobs.gov.au/neis](http://jobs.gov.au/neis)
- 访问 [jobactive.gov.au](http://jobactive.gov.au)，在“Find a Provider”页面，找到您当地的NEIS供应商
- 联系您的jobactive、ParentsNext或Disability Employment Services供应商，或者打电话 13 62 68<sup>^</sup> 给 Employment Services Line

### 关于这份资料，您是否需要帮助？

如果您需要口译员，请致电131 450<sup>^</sup>，联系翻译和口译服务处 (TIS)，要求打电话13 62 68<sup>^</sup> 给 Employment Services Information Line。

失聪者或有听力或言语障碍者可以使用全国中继服务 (National Relay Service)。详情请见 [www.relayservice.com.au](http://www.relayservice.com.au)。

\* 新企业激励计划

<sup>^</sup> 请注意，手机拨打‘13’号码要收通话费。